

**RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG
TE GENT, SECTIE FAMILIE- EN
JEUGDRECHTBANK,
VAN 13 OKTOBER 2015**

In de zaak van het Openbaar Ministerie tegen ;

1. Y. Can, geboren te Gent op (...), wonende te 9000 Gent, (...)
2. Y. Zulkuf, geboren te Karakocan (Turkije) in (...), arbeider voedingsnijverheid, wonende te 9000 Gent, (...)
3. Y. Leyla, geboren te Karakocan (Turkije) op (...), huisvrouw, wonende te 9000 Gent, (...)

VERDACHT VAN:

De eerste:

Als mededader, opzettelijk verwondingen of slagen te hebben toegebracht aan V. Jan, met de omstandigheid dat de slagen of verwondingen een ziekte of ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid ten gevolge hebben gehad, met de omstandigheid dat een van de drijfveren van het misdrijf bestond in de haat tegen, het misprijzen van of de vijandigheid tegen een persoon wegens diens zogenaamd ras, zijn huidskleur, zijn afkomst, zijn nationale of etnische afstamming, zijn nationaliteit, zijn geslacht, zijn geslachtsverandering, zijn seksuele geaardheid, zijn burgerlijke staat, zijn geboorte, zijn leeftijd, zijn fortuin, zijn geloof of levensbeschouwing, zijn huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap, zijn taal, zijn politieke overtuiging, zijn syndicale overtuiging, een fysieke of genetische eigenschap of zijn sociale afkomst.

(art. 66, 392, 398, 399 lid 1 en art. 405 quater 2° Sw) Te 9000 Gent op 22 mei 2014

GEDAGVAARD TENEINDE

De eerste :

een maatregel van bewaring, van behoeding of van opvoeding ter zijn opzichte te horen bevelen, en bovendien om zijn bijdrage te horen bepalen in de onderhouds-, opvoedings- en behandelingskosten die voortvloeien uit de genomen maatregelen.

De tweede en de derde :

Beiden hoofdelijk aansprakelijk voor de eerste, overeenkomstig artikel 1384 van het Burgerlijk Wetboek, wat betreft de kosten en schadevergoeding en van onderhoudsplichtige, overeenkomstig de artikelen 1 tot en met 5 van het Besluit van de Vlaamse executieve dd. 22 mei 1991, houdende vaststelling van de regels betreffende de bijdrage in de onderhouds-, opvoedings- en behandelingskosten van de jongeren en de bestemming van het loon toegekend aan de minderjarigen.

De zaak is in openbare terechtzitting opgeroepen.

Gezien de stukken van het geding en onder meer de originele dagvaarding, waarvan een afschrift binnen de wettelijke termijn aan voornoemde gedaagden werd betekend, om te verschijnen ter terechtzitting van deze rechtbank, stukken waarbij bovendien aan partijen kennis werd gegeven van de neerlegging van het dossier ter griffie waar zij er inzage van konden nemen vanaf de betekening van de dagvaarding.

De rechtbank stelde aan als tolk voor de vertaling van de gezegden van het Nederlands naar de Turkse taal en vice versa ten behoeve van de tweede en derde gedaagde die de Nederlandse taal niet voldoende machtig is: de heer R. A., die de wettelijk voorgeschreven eed aflegde.

De rechtbank aanhoorde op de terechtzitting van 15 september 2015:

- de middelen en conclusies van de burgerlijke partij:
- Dhr Jan V. wonende te 9800 Deinze, (...), in zijn eis lastens de drie gedaagden bijgestaan door Mr Frank M. advocaat met kantoor te 9800 Deinze, (...)
- de eerste gedaagde, op dagvaarding door het openbaar ministerie is ter terechtzitting verschenen bijgestaan door Mr J. F., advocaat met kantoor te 9910 Knesselare, (...).
- de tweede en derde gedaagde op dagvaarding door het openbaar ministerie zijn ter terechtzitting verschenen in hun middelen voorgedragen door henzelf.

OP STRAFRECHTELIJK GEBIED:

Uit de gegevens van de strafinformatie en van het onderzoek ter terechtzitting is gebleken dat het als misdrijf omschreven feit zoals in de dagvaarding omschreven naar eis van recht bewezen is.

°Bij beschikking dd 25 juni 2014 werd de jongere ten hoogste tot 05 juni 2015 onder toezicht gesteld van de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdhulpverlening, waarbij het behoud van voornoemde minderjarige in zijn milieu afhankelijk werd gemaakt van de naleving door C. van de hierna bepaalde voorwaarden:

- het verrichten van een prestatie van opvoedkundige aard en van algemeen nut voor een duur van 30 uren te verrichten ten dienste van de Gemeenschap, via HCA (...) te 9000 Gent;
- op geen enkele wijze contact opnemen met S. B. en B. D., ook niet via telefoon of sociale media
- zich houden aan de regels en afspraken thuis
- zich onthouden van het plegen van nieuwe strafbare feiten
- stipt de afspraken en richtlijnen nakomen van de consulent van de sociale dienst.

Het opleggen van een bijkomende maatregel dringt zich op, rekening houdende met de aard en de ernst van de gepleegde feiten. Er dient dan ook beslist zoals hierna bepaald.

Er is geen aanleiding een bijdrage te bepalen ten laste van de minderjarige in de kosten die voortvloeien uit de genomen maatregel.

Het onderzoek betreffende de financiële toestand van de onder de nrs 2 en 3 vermelde gedaagden heeft uitgewezen dat er evenmin aanleiding is een bijdrage ten hunne laste te leggen.

De eerste gedaagde is gehouden tot de kosten gevallen aan de zijde van het openbaar ministerie nu lastens hem als misdrijf omschreven feiten werden weerhouden.

Overeenkomstig artikel 1384 §2 van het Burgerlijk Wetboek dienen de tweede en derde gedaagde burgerrechtelijk aansprakelijk verklaard te worden voor de kosten eerste gedaagde ten laste gelegd.

OP BURGERRECHTELIJK GEBIED:

De eerste gedaagde is gehouden de schade te vergoeden die hij ingevolge de bewezen verklaarde strafbare feiten heeft veroorzaakt.

De tweede en derde gedaagde dienen solidair in te staan voor het herstel van de door eerste gedaagde veroorzaakte schade, voor wie zij als ouder burgerrechtelijk aansprakelijk zijn.

De feiten staan in noodzakelijk oorzakelijk verband met de door de burgerlijke partijen geleden schade.

De burgerlijke partij V. Jan vordert lastens de drie gedaagden een schadevergoeding van 2414,84 euro meer de vergoedende intresten vanaf 26 mei 2014 en de gerechtelijke intresten evenals de rechtsplegingsvergoeding ten bedrage van 440 euro.

Op grond van de voorgelegde stukken komt het gevorderde toewijsbaar voor, daarin begrepen de gevorderde morele schade.

De burgerlijke partij was immers het slachtoffer van bruto, zinloos homofob geweld. Uit de strafinformatie blijkt hoe ontredderd, angstig en verward hij was kort na de feiten. Dat de burgerlijke partij tot op heden nog te kampen heeft met een sterk onveiligheidsgevoel is dan ook begrijpelijk.

OP DIE GRONDEN,
DE JEUGDRECHTBANK,

Gezien de artikelen 11, 12, 14, 31 tot 37 en 41 van de wet van 15 juni 1935 op het taalgebruik in gerechtszaken; de artikelen 8, 36/4, 37§1, 37§2/6°, 42, 44, 45, 46, 54, 55, 56, 58, 61 en 62 van de Wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, zoals gewijzigd bij de wet van 2 februari 1994, 15 mei 2006, 13 juni 2006 en van 28 december 2006; de artikelen 162, 182, 184, 185, 186, 189, 190, 190bis, 194 en 195 van het Wetboek van Strafvordering, artikel 1382 e.v. B.W., artikel 4 VTSV zoals vervangen door de wet van 13 april 2005.

RECHTDOENDE op tegenspraak voor de drie gedaagden

Op strafrechtelijk gebied:

Zegt voor recht dat het als misdrijf omschreven feit de eerste gedaagde ten laste gelegd, naar eis van recht bewezen is.

Stelt de minderjarige Y. Can wegens het lastens hem weerhouden als misdrijf omschreven feit voor de duur van 6 maanden onder toezicht van de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdhulpverlening met als voorwaarde:

-het volgen van een geïndividualiseerd educatief project voor de duur van maximum 20 uur zoals uitgewerkt door de lokale werking van het Interfederaal Gelijkekansencentrum, in samenwerking met M., C. en VZW J.

Zegt dat er geen aanleiding is de eerste gedaagde en de tweede en derde gedaagde enige bijdrage ten laste te leggen in de kosten van onderhoud, opvoeding of behandeling.

Veroordeelt de eerste gedaagde en de tweede en derde gedaagde solidair met hem, tot de kosten gevallen aan de zijde van het openbaar ministerie.

Begroet deze kosten ten bate van de Staat op 42,71€

Verklaart de tweede en derde gedaagde burgerrechtelijk aansprakelijk voor de kosten de eerste gedaagde ten laste gelegd.

Op burgerrechtelijk gebied:

Verklaart de vordering van de burgerlijke partij V. Jan toelaatbaar en gegrond.

Veroordeelt de eerste gedaagde en de tweede en derde gedaagde als burgerrechtelijk aansprakelijke partijen voor de eerste, solidair om aan de voormelde burgerlijke partij te betalen de som van 2.414,84 euro meer de vergoedende intresten vanaf 22 mei 2014 tot heden en meer de gerechtelijke intresten, vanaf heden tot de dag der algehele betaling.

Veroordeelt de drie gedaagden solidair tot het betalen aan de voormelde burgerlijke partij van de gerechtskosten met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding van 440 EUR.

Zegt dat de burgerlijke partij de hierbij toegekende schadevergoedingen slechts éénmaal kan invorderen en daarbij rekening dient te worden gehouden met een eventuele analoge titel die de burgerlijke partijen mogelijks jegens een andere dader die afzonderlijk werd berecht zouden verkregen hebben. In zoverre reeds voorafgaande genoegdoening en vergoeding zou zijn bekomen.

Beveelt de voorlopige tenuitvoerlegging van dit vonnis, enkel op strafrechtelijk gebied en behalve wat de kosten betreft.

Zegt voor recht dat het openbaar ministerie en de burgerlijke partij, ieder wat hen betreft, de tenuitvoerlegging van dit vonnis zulten vervolgen.

Aldus gewezen en uitgesproken in tegenwoordigheid van Ann B., substituut-procureur des Konings en van An V. d. S., griffier, op de openbare terechtzitting van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, sectie familie- en jeugdrechtbank, drieëntwintigste kamer, op dertien oktober tweeduizend vijftien.

Heeft de zaak volledig behandeld en erover geoordeeld, Maria D., ondervoorzitter-jeugdrechtbank te Gent